



ministri käskkiri

Tartu

26. märts 2012. a nr 166

Raha eraldamine riikliku programmi "Eesti keeletehnoloogia 2011-2017" 2012. aasta eelarvest

"Vabariigi Valitsuse seaduse" § 49 lõike 1 punkti 8 alusel, lähtudes "2012. aasta riigieelarve seaduse" § 1 osa 6 jaost 2, haridus- ja teadusministri 25. jaanuari 2011. a käskkirjast nr 71 "Riikliku programmi "Eesti keeletehnoloogia 2011-2017" kinnitamine" ning vastavalt haridus- ja teadusministri 22. märtsi 2011. a käskkirjaga nr 281 "Riikliku programmi "Eesti keeletehnoloogia 2011-2017" juhtkomitee moodustamine" moodustatud juhtkomitee 28. veebruari 2012. a koosoleku otsusele:

1. Eraldan riikliku programmi "Eesti keeletehnoloogia 2011-2017" eelarvest käskkirja lisas nimetatud projektide täitmiseks **674 250** (kuussada seitsekümmend neli tuhat kakssada viiskümmend) eurot alljärgnevalt:

1) Eesti Keele Instituut	art 4500.0	173 000 eurot;
2) Võru Instituut	art 4500.0	16 000 eurot;
3) Eesti-Prantsuse Leksikograafiaühing	art 4500.8	5 500 eurot;
4) Tallinna Tehnikaülikool	art 4500.0	119 000 eurot;
<i>sh Tallinna Tehnikaülikooli Küberneetika Instituut</i>		<i>119 000 eurot;</i>
5) Tartu Ülikool	art 4500.0	343 245 eurot;
6) Tilde Eesti OÜ	art 4500.8	17 505 eurot.

2. Eraldan Tartu Ülikooli Arvutiteaduse Instituudile lepingu alusel programmis nimetatud haldustegevuste täitmiseks riikliku programmi "Eesti keeletehnoloogia 2011-2017" eelarvest **15 360** (viisteist tuhat kolmsada kuuskümmend) eurot.
3. Käskkirja punkti 1 alapunktides 1 ja 2 nimetatud asutustel esitada aruanne eraldise kasutamise kohta Eesti Teadusinfosüsteemi kaudu hiljemalt 31. märtsiks 2013.
4. Haridus- ja Teadusministeeriumi rahandusosakonnal kanda punkti 1 alapunktides 3–6 ja punktis 2 nimetatud summad üle haridus- ja teadusministri 27. detsembri 2011. a käskkirja nr 1004 "2012. aasta eelarvete ja kulude jaotuskavad" lisas 4 "Teadus- ja arendustegevus", meetmekood 180.1800.1800, klassifikaator 6.02.01.00.4404, artikkel 4500 ette nähtud vahenditest vastavalt lepingutes kokku lepitud tähtaegadele.

5. Haridus- ja Teadusministeeriumi rahandusosakonnal kanda punkti 1 alapunktides 1 ja 2 nimetatud summad üle haridus- ja teadusministri 27. detsembri 2011. a käskkirja nr 1004 „2012. aasta eelarvete ja kulude jaotuskavad“ lisas 4 „Teadus- ja arendustegevus“, meetmekood 180.1800.1800, art 4500 riikliku programmi „Eesti keeletehnoloogia 2011-2017“ rahastamiseks ette nähtud vahenditest alljärgnevalt:

Asutus	Asutuse registrikood	Klassifikaator	Artikkel	Ülekande kuupäev ja summa	Konto nr
				05.04.2012	
Eesti Keele Instituut	70004011	6.02.01.00.4404	4500.0	173 000	2580000324
Võru Instituut	70004347	6.02.01.00.4404	4500.0	16 000	2580000036

6. Käskkirja on võimalik vaidlustada 30 päeva jooksul käskkirja teatavaks tegemisest, esitades kaebuse Tartu Halduskohtule "Halduskohtumenetluse seadustikus" sätestatud korras.



Jaak Aaviksoo
minister

Lisa
KINNITATUD
haridus- ja teadusministri 16. märtsi 2012. a
käskkirjaga nr 155

Riikliku programmi "Eesti keeletehnoloogia 2011-2017" 2012. a eelarvest rahastatavad projektid

Projekti nr	Projekti nimi	Projekti juht	Asutus	Projekti kestvus	Summa (eurodes)
EKT1	Kõne ja teksti emotsionaalsuse statistilised mudelid	Hille Pajupuu	Eesti Keele Instituut	2011-2014	36 000 €
EKT20	Kõnesünteesiliidesed	Meelis Mihkla	Eesti Keele Instituut	2011-2014	60 000 €
EKT24	Leksikograafi töökeskkonna modifitseerimine	Arvi Tavast	Eesti Keele instituut	2011-2012	77 000 €
EKT19	Eesti-prantsuse paralleelkorpus	Antoine Chalvin	Eesti-Prantsuse Leksikograafiaühing	2011-2012	5 500 €
EKT17	Audiovisuaalse kõnesünteesi prototüüp	Einar Meister	Tallinna Tehnikaülikool, TTÜ Küberneetika Instituut	2011-2014	29 000 €
EKT18	Kõnetuvastus	Tanel Alumäe	Tallinna Tehnikaülikool, TTÜ Küberneetika Instituut	2011-2014	54 000 €
EKT3	Kõne- ja multi-modaalsed korpused	Einar Meister	Tallinna Tehnikaülikool, TTÜ Küberneetika Instituut	2011-2014	36 000 €
EKT2	Eesti Wordnet'i täiendamine	Heili Orav	Tartu Ülikool, Filosoofiateaduskond	2011-2014	37 000 €
EKT4	Eesti keele spontaanse kõne foneetilise korpuse arendused	Pire Teras	Tartu Ülikool, Filosoofiateaduskond	2011-2014	25 000 €
EKT6	Autentse meditsiinikeele korpuse alusel radioloogia elektroonse piltsonastiku koostamine	Eola Valdre	Tartu Ülikool, Filosoofiateaduskond	2011-2014	17 000 €
EKT8	Suulise eesti keele audiovisuaalse suhtluskorpuse kogumine ja päringusüsteemi arendamine	Tiit Hennoste	Tartu Ülikool, Filosoofiateaduskond	2011-2014	20 000 €
EKT10	Eesti Keeleressursside Keskus	Kadri Vider	Tartu Ülikool, Matemaatika-informaatikateaduskond	2011-2014	62 245 €
EKT11	Uued ressursid masintõlkes	Heiki-Jaan Kaalep	Tartu Ülikool, Matemaatika-informaatikateaduskond	2011-2013	40 000 €
EKT12	Semantika vahendid eesti keelele	Neeme Kahusk	Tartu Ülikool, Matemaatika-informaatikateaduskond	2011-2014	15 000 €
EKT22	Mallipõhine faktituletus tekstikorpustest	Sven Laur	Tartu Ülikool, Matemaatika-informaatikateaduskond	2011-2013	19 000 €
EKT5	Eestikeelse dialoogi pragmaatika analüsaator	Mare Koit	Tartu Ülikool, Matemaatika-informaatikateaduskond	2011-2013	23 000 €
EKT7	Vahendid teksti mitmekihiliseks märgendamiseks (rakendatuna Koondkorpusele)	Kadri Muischnek	Tartu Ülikool, Matemaatika-informaatikateaduskond	2011-2014	85 000 €
EKT13	Võru ja seto keelekorpus	Sulev Iva	Võru Instituut	2011-2014	16 000 €
EKT35	Eesti avatud paralleelkorpus	Margit Kurm	Tilde Eesti OÜ	2012-2014	17 505 €
	KOKKU				674 250 €



Taivo Raud
teadusosakonna asejuhataja
osakonnajuhataja ülesannetes